

- 81/13 Les sommets économiques occidentaux. Discours du sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. A.E. Gotlieb, devant les membres de l'Institut canadien des affaires internationales (C.I.I.A.) réunis, le 9 avril, à Winnipeg.
- 81/14 Les arts et la culture au Canada: un aperçu de l'attitude du Gouvernement. Discours prononcé par le ministre des Communications, M. Francis Fox, à la Conférence canadienne des arts tenue le 7 mai 1981, au Chateau Laurier, à Ottawa.
- 81/15 La politique étrangère commence au service des intérêts nationaux pour aboutir à la participation à l'action internationale. Discours du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan, prononcé le 15 juin 1981 à la Chambre des communes, à Ottawa.
- 81/16 Le Canada et les pays du tiers-monde. Discours du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan, prononcé le 16 juin 1981 à la Chambre des communes.
- 81/17 Une amélioration dans les relations nord-sud s'impose. Discours du premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, prononcé le 15 juin 1981 à la Chambre des communes, à Ottawa.
- 81/18 Un premier pas en vue de résoudre le conflit au Kampuchéa. Allocution du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan, prononcée le 13 juillet 1981 à la Conférence internationale des Nations Unies sur le Kampuchéa, tenue à New York.
- 81/19 L'importance de la vérification dans le processus du désarmement et du contrôle des armements. Discours de M. D.S. McPahail, représentant permanent et ambassadeur près la Conférence du Comité sur le désarmement, à Genève le 11 juin 1981.
- 81/20 Le rôle du Canada au sein de la francophonie. Discours du ministre de l'Expansion économique régionale, M. Pierre De Bané, à Ottawa le 15 juin 1981.
- 81/21 Le défi mondial: développement international et tensions est-ouest. Allocution du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan, à la 50e Conférence de Couchiching, à Geneva Park (Ontario) le 29 juillet 1981.

### 3. Les traités (liste fournie par la Direction du droit économique et des traités)

#### I. Bilatéraux

##### *Allemagne, République fédérale d'*

Echange de notes entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne constituent un Accord sur l'entraînement des Forces aériennes allemandes au Canada

Bonn, le 8 avril 1981

En vigueur le 8 avril 1981